

ALBUM VAN HET EILAND



ARUBA

NEDERLANDSCH WEST-INDIË

221

BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA



3 0993 00185 665 7

ARUBA

Arubiana: 221

ARUBIANA/CARIBIANA

Pa. referencia:
NO POR FIA.

For reference
NOT TO BE TAKEN
FROM THIS ROOM.

2

ALBUM VAN HET EILAND OF THE ISLAND DE LA ISLA ARUBA

SAMENGESTELD EN UITGEGEVEN DOOR
COMPILED AND PUBLISHED BY
COMPILADO Y PUBLICADO PAR
S. J. TEUNISSE
BIJ DE VIERING VAN DEN 300-JARIGEN
BAND TUSSCHEN HET GEBIEDSDEEL
CURAÇAO EN NEDERLAND
IN JULI VAN HET JAAR 1934



GEDRUKT BIJ DE DRUKKERIJ „DE SPAARNESTAD” HAARLEM * ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN * ALL RIGHTS RESERVED



ZIJNE EXCELLENTIE B. W. TH. VAN SLOBBE

GOUVERNEUR VAN HET GEBIEDSDEEL CURAÇAO.

Ridder in de orde van den Nederlandschen Leeuw en
de orde van Oranje Nassau

Officier in de orde van de Eikenkroon van Luxemburg

Groot-officier in de orde van de Ster van Anjouan

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR OF THE DUTCH WEST INDIES

SU EXCELENCIA EL GOBERNADOR DE LAS ANTILLAS HOLANDESAS



DE HOOGGEDELGESTRENGE HEER I. WAGEMAKER
GEZAGHEBBER VAN ARUBA
HIS HONOR THE GOVERNOR OF ARUBA
EL HONORABLE GOBERNADOR DE ARUBA

INLEIDING

HET feit, dat er van het zich in de laatste jaren zoo snel ontwikkelende en thans zoo belangrijke Aruba geen enkel werk bestond, dat in woord of beeld een zoo volledig mogelijken indruk van dit eiland gaf, en de zekerheid dat iets dergelijks — vooral in het moederland — groote belangstelling zou vinden, deden mij besluiten te trachten zulk een album samen te stellen. Wel is Aruba opgenomen in „Onze West in Beeld en Woord” door de Heeren Fred. Oudschans Dentz en Herm. J. Jacobs (uitg. J. H. de Bnssy, A'dam), doch de afbeeldingen van Aruba zijn

daarin maar schaarsch. Zeer verdienstelijk is ook het boekje van Frater M. Realino „Onze Eilanden in Ned. West Indië” (uitg. St. Thomas College, Curaçao), maar dat is meer voor schoolgebruik bedoeld.

De verschijning van dit Album valt ongeveer samen met de viering van den 500-jarigen band tusschen de Nederlandsche Antillen en Nederland, een band welke — naar wij hopen — met de jaren in hechtheid moge toenemen.

Het stemt mij tot groote voldoening, dat het thans tot uitgave van dit Album is gekomen en ik breng op deze plaats gaarne een woord van warmen dank aan allen die op een of andere wijze aan de totstandkoming hebben medegewerkt, in het bijzonder den Heeren A. P. Garcia en J. G. A. van Aggelen voor hun gewaardeerde moeiten. Moge het er toe bijdragen de kennis omtrent een onzer belangrijkste eilanden in de West te verruimen en prikkelen tot grootere belangstelling daarvoor.

Aruba is gelegen ten N.W. van Curaçao, op een afstand van ongeveer 15 mijl van het Venezolaansche schiereiland Paraguana. Het wordt bestuurd door een Gezaghebber, welke in zijn taak wordt bijgestaan door twee Landraden. Ofschoon zijn oppervlakte niet meer dan 170 K.M.² bedraagt, herbergt het tusschen zijn zandige Zuid-West- en grillige Noord-Oost-kusten een bevolking van ruim 17.500 zielen. Van dit aantal zijn ongeveer 12.000 geboren Arubaan, terwijl een duizendtal elders in het gebiedsdeel werd geboren en het overige deel een groote verscheidenheid vormt van vreemdelingen, waarvan vele Amerikanen, werkzaam bij de Lago Oil & Transport Co., Ltd., te St. Nicolaas. Aruba's hoofdstad, Oranjestad, is gelegen aan de Paardenbaai, aan de Zuidkust van het eiland. Het maakt — evenals Willemstad op Curaçao — (waarvan het een 70 mijlen is verwijderd) een ècht Hollandschen indruk. Het bezit goed geplaveide hoofdstraten, waterleiding en electrisch licht, waartoe het stroom ontvangt van de nabije Arend Petr. Mij.

Deze niet zeer omvangrijke raffinaderij begon haar werkzaamheden in 1927 bij de Druifbaai. Onder den druk der algemeene malaise moest zij haar bedrijf inkrimpen, doch naar verluidt zal zij binnenkort weer tot grootere activiteit komen.

De Lago Oil & Transp. Co., welke vóór 1928 zich slechts bezig hield met het verschepen van de uit het nabije Maracaibo-meer aangevoerde ruwe olie, begon in dat jaar aan den bouw van haar eigen raffinaderij, welke in Mei 1952 in eigendom kwam van de Standard Oil Co. van New Jersey, Ver. Staten van N. Amerika. De nieuwe eigenares hield de productie een tijd lang op hetzelfde peil, maar ging in 1955 tot verhooging daarvan over. Ook voor dit jaar staan nog belangrijke uitbreidingen op het programma en Aruba's uitvoer van olieproducten is dien van Curaçao dan ook zeer nabijgekomen. Met den groei van het „Lago”-bedrijf kwam het dorp St. Nicolaas, dat op 17 K.M. afstand van Oranjestad is gelegen, tot opkomst. De vaste employé's wonen allen in het „kamp”, dat de Mij. ten Oosten van de raffinaderij in haar uitgestrekte concessie heeft laten bouwen.

In het jaar 1955 kwamen 585 oceaantankschepen de St. Nicolaasbaai binnen, een stijging van 125 boven 1952. In de drie baaien (St. Nicolaas, Paardenbaai en Druif) kwamen in 1955 totaal ruim 5400 stoomschepen binnen. Daarboven een 440 zeilschepen.

De twee Olie-Maatschappijen (vooral de nu zoo machtige „Lago”) hebben Aruba uit zijn rustig bestaan van weleer opgeheven tot grootere welvaart. Voor zoover de ondernemende en arbeidzame Arubaan zich geen bestaan zocht in Noord- of Zuid-Amerika, op Cuba of andere naburige eilanden, bouwde de buiten de stad wonende zijn grond met mais, aloë, boonen en vruchten. Ook de visscherij werd — en wordt — veel beoefend in de niet zeer diepe zee ten Zuiden van het eiland. De zoutwinning verschaftte menigeen een bestaan en een tijd lang werd er met succes gewerkt in de goud- en fosphaatmijnen die het eiland bezit.

Er was nog geen Station voor Draadlooze Telegrafie en evenmin bestond er een stoomvaartverbinding met naburige havens. Geen enkele auto (een twintigtal jaren geleden kwam de eerste) bedreigde nog de in grooten getale rondlopende geiten (cabriten) en schapen. Een ezeltje droeg zijn meester of meesteres over de oneffen wegen en paden en wat loopen betreft was — en is — de Arubaan noch zijn eega voor een kleintje vervaard.

Er rijden op het oogenblik op het eiland een 600 auto's en een tocht van Oranjestad naar St. Nicolaas, welke vroeger uren duurde (langs den ouden, schilderachtigen weg via Santa Cruz), wordt nu in een twintigtal minuten afgelegd over den in 1951 geopenden nieuwen weg. Aan weerskanten hiervan ziet ge de aloëvelden, van welke een doordringend zure lucht u tegenwaait. Op sommige plaatsen is de weg begroeid met taradaplanten. Vooral na den regentijd verleenende deze met de groote oranje bloementrossen der hoog opgeschoten Pitas een bijzonder frisch en kleurig aspect.

Mooie plekjes bezit Aruba in Fontein en Bushiribana, terwijl aan de z. g. „Palmbeach” bij Westpunt een prachtig strand is.

In Oranjestad is een publieke school en een van de Fraters der R. K. Missie (de Lago Petr. Mij. heeft op haar terreinen een eigen schoolgebouw met Amerikaansche leerkrachten) en in 1955 werd te St. Nicolaas een Zusterschool geopend.

De missie bezit in Oranjestad een goed ingericht hospitaal, bovendien heeft zoowel de Arend Petr. Mij. als de „Lago” haar eigen ziekenhuis.

Het dorp St. Nicolaas zal dit jaar verschillende verbeteringen ontvangen, welke het noode behoeft. In de eerste plaats zal het buizenet der waterleiding, waartoe bij het Spaansche Lagoen een distillatie-inrichting is gebouwd, daarnaar worden verlengd en ten tweede zal het van electrisch licht worden voorzien. Ook de bouw van een postkantoor, waaraan dringende behoefte bestaat, zal niet lang meer op zich laten wachten. Op het oogenblik ondervindt de plaatselijke handel terdege den invloed van den algemeenen ongunstigen economischen toestand, terwijl ook de inflatie van den dollar hem veel nadeel berokkent. Mogen de stabilisatie van dit betaalmiddel en een algemeene opleving in zaken niet verre meer zijn en mogen voor Aruba vele jaren van voorspoed zijn weggelegd.

ARUBA, Juni 1954

DE SAMENSTELLER

INTRODUCTION

THOUGH Aruba's area is not more than 170 square Kilometers, it harbors between its sandy South-Western and rocky, stormy North-Eastern coasts a population of well over 17,500.

This number consists for the main part of Arubans by birth (12,000) and of a great variety of foreigners, of which many are Americans, employed by the Lago Oil & Transport Co., Ltd., at St. Nicolas.

Aruba's geographical position makes her an ideal harbor for the tankboats of Oil Companies operating in Venezuela. It is situated at a distance of not more than 15 miles from the Venezuelan peninsula Paraguana and it is closer to the lake of Maracaibo than Curaçao, which lies 40 miles eastward of Aruba.

It was undoubtedly also due to this position that Aruba was selected by two Oil Companies for the reshipment and the refining of the crude oil from the Venezuelan fields.

At „Druif”, a few miles West of Oranjestad, the Eagle Petr. Co. is situated. Activities of this comparatively small plant were begun in 1927. Owing to general business conditions this refinery has not been working at her full capacity during the last years. Rumors have it, however, that she will soon start up again.

After having been deepened the bay at St. Nicolas could receive the big ocean tankboats in November 1927. The following year the Lago Petr. Co. began the construction of the present large plant. Since May 1932 the refinery has been owned by the Standard Oil Comp. of New Jersey, who maintained the capacity throughout that year. In 1933, however, she extended her activities and the output was raised considerably. This year the Company is planning the construction of additional new equipment, tanks, and houses for her employees, who are living in the „Camp” East of the refinery, in the Company's spacious concession.

In a few short years they have created on one of the barest parts of the island a real community, with nice looking bungalows, a clubhouse and school buildings—to which one more will be added for the upper grades of the High school dept. The inhabitants of this village enjoy all the advantages of any modern little town of the world.

The American love of sport has revealed itself in the establishment of pastimes of the most varied nature, and the theater-goer is enabled to see a show (talking picture or other performance) in the clubhouse three times a week. The entire concession is situated at a fair height above sea-level, so that, with the powerful tradewind blowing almost continuously, the „Camp” provides without doubt the coolest living of the island.

If the Lago Petr. Co. further increases her capacity — as she probably will — the day may not be far off when export figures of finished oil products will definitely surpass those of Curaçao.

Before the establishment of the two refineries Aruba was a very quiet place indeed. There was no wireless station, no steamship connection with neighbouring ports and of the 600 or so automobiles now spinning along the new roads not one was menacing the stray goats and sheep, who seem to thrive well enough on the dry and uninviting ground.

A few merchants in Oranjestad managed to prosper and the people living „in the country” were busy on their fields to obtain a harvest of maize, beans and fruits, or cultivate the aloes.

At one time the gold mill at „Balashi” and the phosphate mines were in operation. Salt was gathered and several made a living by fishing in the Caribbean, south of the island. Arubans who wanted „to get ahead” found their way to South American Republics, North America, or to Cuba, to work on the sugar plantations.

With the advent of the Oil industries in Aruba a new era of prosperity had begun for her. Especially in the early days wages were fair and the numerous American employees also spent a good deal of their income on the island. Prices went up proportionally.

At the present moment local business is acutely feeling the consequences of the unfavorable economical conditions and of the impaired purchasing power of the dollar.

May a definite stabilization and a general recovery not be far off and may Aruba — with her „giant” industries — have many years of prosperity ahead!

INTRODUCCION

AUNQUE el área de la Isla de Aruba no es más que 170 kilómetros cuadrados, habitan entre su arenosa costa suroeste y la montañosa noroeste una población cuyo número sobrepasa la cantidad de 17,500 almas. Este número consiste en la mayor parte de Arubianos por nacimiento (12,000) y por una gran variedad de extranjeros de los cuales el mayor número son Americanos, empleados por la Lago Oil & Transport Co.

La situación geográfica de Aruba la hace un sitio ideal para una bahía. Está situada a una distancia no mayor de 15 millas de la península de Paraguaná y está más cerca al lago de Maracaibo que Curacao, cuya situación es 40 millas al Este de Aruba.

Fue debido a su posición geográfica que Aruba fue elegida por la Lago Oil & Transport Co., Ltd. como punto para refinar y reembarcar petróleo crudo extraído de los pozos en el Lago de Maracaibo.

En Druij, a un par de millas de Oranjestad, capital de la Isla, la Eagle Petroleum Co. tiene instalada su refinería. Los trabajos y actividades de esta Compañía fueron principados en el año 1927.

En Noviembre del 1927, después que la bahía de San Nicolás había sido dragada, fue posible acomodar tanques petroleros que por su mayor tonelaje hasta esa fecha no había sido posible acomodar. Al año siguiente, la Lago Oil & Transport Co. Ltd. comenzó la construcción de su grandiosa refinería. Desde Mayo del 1932, la Refinería ha sido propiedad de la Standard Oil Co. de New Jersey, de cuya compañía la Lago es una subsidiaria, y desde esa fecha la capacidad productora de la Refinería se ha mantenido dentro de la máxima producción posible: En 1933, sin embargo, la Compañía extendió el ramo de sus actividades comerciales, dando por resultado un notable aumento en la producción de ese año sobre todos los anteriores. Para el 1934 y el 35, la Compañía tiene grandes proyectos para aumentar y extender la capacidad productora de la Refinería, y también aumentar las facilidades para darle al empleado, como parte de su retribución por su continuo esfuerzo hacia el mejoramiento de las condiciones productoras de la planta, mejores residencias, parques de recreo, etc.; en fin, mejorar, las condiciones en las que actualmente viven los empleados de la Compañía. Y no está lejos el día, en que si la Refinería establecida por la Lago en Aruba sigue aumentando a pasos agigantados en el futuro como la ha venido haciendo hasta la fecha, sobrepasará la producción de la Refinería establecida por una compañía competidora en la vecina isla de Curacao.

Hasta tanto las dos refinerías actualmente existentes en Aruba fueron puestas en operación, la Isla apenas si tenía importancia alguna, excepto para los Arubianos, quienes como buenos hijos de la tierra que les vio nacer, dicen que no hay otro pedazo de tierra, donde ellos pudieran estar mas a su gusto, y ser mas felices, que su querida isla de Aruba. No había comunicación inalámbrica con ningún otro punto del orbe; no había líneas de vapores que la conectasen con otros puntos; ni había las ventajas que los países importantes debido al intercambio comercial con el resto del mundo adquieren; pero hoy día Aruba es un sitio cuyo comercio florece, donde hay mas de 600 automóviles, y no es uno sólo de éstos automóviles, los que tienen asustados completamente a los "Chivos y Carneros" que constantemente pululan por las carreteras, de las cuales el automóvil con su rapidez, comodidad y economía se ha hecho dueño absoluto, desplazando de esta manera al burro y otros medios de transportación que había anteriormente.

Algunos comerciantes de "Playa" como comunmente se le llama a la Capital de la Isla, prosperaron y aquellos que vivían en el campo y que habían hecho de la Madre Tierra su unico medio de sustento, doblaron sus esfuerzos y aumentaron sus plantaciones de maíz, fréjoles, frutas y savila.

En tiempos pasados, la industria minera tenía cierta importancia siendo sus productos más importantes el oro y el fosfato. Hoy día éstas industrias, con el advenimiento de otras mas modernas, han sido casi desechadas. También, el mar era una fuente de riqueza, pues de ella extraían sal, así como también peces, para el sustento de los que se dedicaban a esta industria. Otros Arubianos, que querían llegar mas lejos en la vida, llenos de esperanza, fueron a Cuba a trabajar en las plantaciones de caña de azúcar y otros se marcharon a Estados Unidos o bien a Sur o Centro América.

Con el advenimiento de la industria petrolera, una nueva era de prosperidad y adelanto llegó para la Isla de Aruba. En los primeros tiempos el trabajo era muy bien retribuido y muchos de los empleados Americanos y de otras nacionalidades, gastaban buena parte de su sueldo en la Isla. Hoy día, debido a las condiciones prevaletentes en los mercados mundiales, la Eagle Petroleum Co. no está trabajando a su capacidad máxima; sin embargo, rumores llegan a nuestros oídos, que dentro de poco volverá a trabajar a todo capacidad.

Actualmente la situación de la Isla de Aruba, aunque no precaria, ha dejado sentir los efectos de los males económicos que afectan al Mundo y de los cuales, a pesar de su pigantesca industria, no ha podido sustraerse; pero no está lejos el día, y así lo desea todo Arubiano, así como también todo extranjero residente en la Isla, que Aruba, con su poderosa e importante industria, a medida que la situación vaya delineándose con tendencias a mejorar en otros partes del Mundo, la de Aruba volverá a mejorar, y llegarán días una vez más, de tranquilidad by prosperidad económica.

ARUBA

C A R A I B I S C H E Z E E



Westpunt

Noord

Kristalberg

Boedoei

Matividiri

Andicoeri

Ayó

Druif

Paardenbaai

Oranjestad

Hooiberg

Santa Cruz

Arikok

Canashito

Mira la Mar

Fontein

Jamanota

Balashi

Spaansch Lagoen

Rincon

Sabaneta

Commandeurs baai

Sint Nicolaas

Seroe Colorado

Oostpunt

Punt Basora

DEEL I *

ORANJESTAD

* PART I



Oranjestad, gezien van de pier

*

Oranjestad, seen from the quay

*

Vista de Oranjestad desde el Muelle



Gezaghebber's woning * Governor's residence * Residencia del Gobernador



Douanekantoor (oude Gouvernementsgebouw) * Custom House * Oficina de la Aduana



Huis van Dr. J. E. M. Arends * Residence of Dr. J. E. M. Arends
Residencia del Dr. J. E. M. Arends.



Schoolgebouw * Public School * Escuela publica



In de Nassaustraat *



Nassaustreet *

La calle Nassau



Gouvernementswoningen op „de Klip”

*

Homes of Government officials

*



Habitaciones para oficiales del Gobierno



Passanggrahan * Guesthouse of the Government * Casa para Huespedes del Gobierno



Eenige Arubaansche woningen * Typical Aruban Houses * Unas casas Arubanas



R. K. Kerk * R. C. Church * Iglesia Católica



Ned. Herv. Kerk * Protestant Church * Iglesia Protestante



's Zondags na de kerk * After Church * Despues de la Misa



's Zondags aan de oude werf * At the old Wharf on Sundays
Pescadores al Domingo



Vuurtoren en Fort Zoutman * Lighthouse and fortress „Zoutman”
Faro y la Fortificacion „Zoutman”



Marinierskazerne * Marine Barracks * Cuartel de los Marineros



Eenige moderne woningen *



A few modern houses *

Habitaciones modernas



Present Bank office and Ships Agencies



Office under construction for Banking and other Business Departments



Office Electriciteitsbedrijf „Electra”, concessionaris John G. Eman.

JOHN G. EMAN

ORANJESTAD - ARUBA (D.W.I.)

CABLE ADDRESS: „JOHN” ARUBA
 CODES: PETERSEN INTERN. CODE
 BENTLEY'S A. B. C. 5th ED. & IMP.

BANKING DEPARTMENT

BANKING TRANSACTIONS OF EVERY DESCRIPTION
 CORRESPONDENTS IN ALL PRINCIPAL PARTS OF THE WORLD
 LLOYD'S SUB-AGENCY
 FINANCIAL AGENT FOR ALL AMERICA CABLES, INC.

REPRESENTATION OF STEAMSHIP COMPANIES

RED D LINE
 HORN LINE
 ALUMINUM LINE
 AND OTHERS

DISTRIBUTION OF ELECTRICITY FOR LIGHT AND POWER

ALWAYS IN STOCK:
 INSTALLATION MATERIALS, LAMPS,
 FIXTURES AND HOUSEHOLD APPLIANCIES

ARUBA TRADING COMPANY

CABLE ADDRESS:
„ARTRACO“, ARUBA

CODES: BENTLEY'S A.B.C.
6TH ED. PETERSON'S 3RD



ORANJESTAD - SAN NICOLAS
• ARUBA (D.W.I.) •

IMPORT - AGENCIES - EXPORT

BANKING DEPARTMENT

EXCLUSIVE IMPORTERS OF FAMOUS GERMAN, DUTCH AND AMERICAN
BEERS, SCOTCH, IRISH AND AMERICAN WHISKIES, FRENCH, SPANISH
AND CALIFORNIA WINES, ALL KINDS OF LIQUEURS, ETC., ETC., ETC.

IMPORTERS AND WHOLESALERS OF ALL KINDS OF PROVISIONS AND PRODUCTS

LUMBER, CEMENT, GALV. IRON AND OTHER BUILDING MATERIALS

STEAMSHIP AGENTS

• TWO UP-TO-DATE RETAIL STORES

SODA FOUNTAIN



PALAIS ORIENTAL

CODE: D. TOLARAM (PROP.)
 BENTLEY'S
 CABLE ADDRESS: ORANJESTAD
 „ORIENTAL”

SPECIALISTS IN

all kinds of silks and curio
 Ladies & Gents' Garments
 Home and presentation articles
 Printed and embellished Goods
 Genuine Panama Hats
 High Class Perfumery, etc., etc.

Import & Export, Wholesale and retail

Prices lower than any other place



S. N. ECURY

ESTABLISHED 1908
 CABLE ADDRESS:
 „ECURY” ARUBA
 CODES: A. B. C. 5th
 ED. & IMP. BENTLEY'S

CORRESPONDENT FOR THE
 N.V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST INDIE

VEREENIGING NEDERLANDSCH FABRIKAAT

EXCLUSIVE AGENT FOR THE „FORD MOTOR COMP.”

Distributor for:

Goodyear Tires and Tubes
 Sparton Electric Refrigerators
 Trukold Oilburned Refrigerators
 Philco Radios
 Geo D. Roper Water Systems

REPRESENTATIVE FOR VARIOUS EUROPEAN AND
 AMERICAN MANUFACTURERS



THE EMPORIUM

(HART & Co.) ARUBA (D.W.I.)

CODES: A.B.C. 5TH ED. BENTLEY'S ACME
 CABLE ADDRESS: „EMPORIUM” ARUBA
 WIRELESS ADDRESS: „EMPORIUM” ST. MARTIN
 P. O. B. 153

MANUFACTURERS REPRESENTATIVES
 AND COMMISSION MERCHANTS

IMPORT & EXPORT

AGENTS FOR:

WILLY'S EXPORT CORP. TOLEDO, OHIO, U.S.A.
 WOODSTOCK TYPEWRITER COMPANY
 WOODSTOCK, ILL., U.S.A.
 COLUMBIA PHONOGRAPH COMPANY INC.
 BRIDGEPORT, CONN., U.S.A.
 BRUNSWICK - BALKE - COLLENDER CO., CHICAGO

A. M. ARENDS

CABLE ADDRESS: AMARENDS

P. O. B. 142

SALES STATIONS IN
 ORANJESTAD AND SAN NICOLAS



SUB-DISTRIBUTORS FOR
 FIRESTONE TIRE AND RUBBER CO.
 NEW PERFECTION STOVES

DISTRIBUTION FOR
 KEROSENE „EL CAPITAN”
 AND ANTI-INSECT FLIT

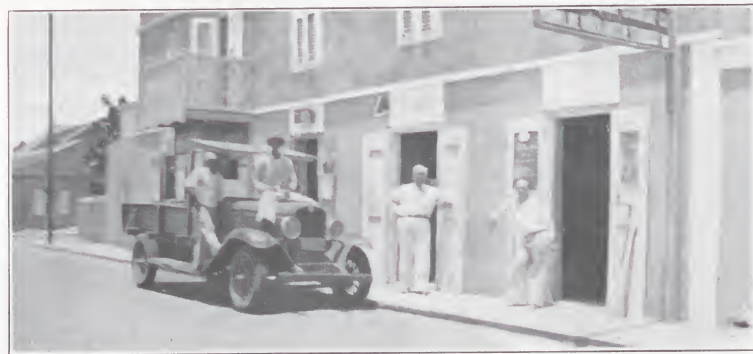
SALES
 WICO GASOLINE AND
 GARGOYLE MOBIL OIL

ADDISON W. CROES

ORANJESTAD, ARUBA

Lumber, Daint, Oil, Varnish of all color • Currugated Iron Sheets • Building Materials Hardware • Large Variety of Groceries wholesale and retail • Liquor, Wine, Cognac, Champagne, etc.

FAMOUS CUBAN CRISTAL BEER



J. A. ARENDS, Suc.^s

Agenten van de

Koninklijke Nederl. Stoomboot Mij.
en vertegenwoordigers van buitenlandse Firma's
Telegramadres: „Arends” Telefoon No. 53

ST. NICOLAS STORE



B. J. ARENDS (PROP.) ESTABLISHED 1921
Large Importer of General Merchandise
Wholesale and retail business

Office of Dr. V. K. REEVE
Dentist



Oranjestad
Tuesdays and Fridays - two till eight p.m.



In de omgeving van de „tankfarm”

*

The Tankfarm

*

El parque de tanques cerca de San Nicolas



Weg van St. Nicolaas naar de terreinen van de „Lago” * Road from St. Nicolas
to the Lago Concession * Camino de San Nicolas al Concession de la „Lago”



In de West-Indische arbeiderswijk * Quarter of West-Indian Laborers
En el Pueblo de obreros antillanos



De H. Theresia-kerk * Church of the Holy Theresia * Iglesia de Santa Teresita



Huis van Arubaan bij St. Nicolaas * Aruban House near St. Nicolas
Habitation de Campo



Zwavelfabriek van de Lago Petr. Co. * Acidplant
Fabrica de Asufre de Lago Petr. Co.



Politiepost * Police station * Estacion de Policia



Schemering over de maisvelden *

Fields of Maize at twilight *

Crepuscule sobre les Maizales



Mais en wolken *

Maize and Clouds *

Mais y nubias



Tusschen mais en cactussen * Amongst maize and cactus * Entre cactus y maiz



Palmen te San Jose * Palmtrees at San Jose
Cocal en San Jose



Vuurtoren te Westpunt * Lighthouse at
Westpoint * Fare en „Westpunt”



Bloeiende Pita's (Kockwisa) * Flowering plants
along country roads * Pitas florecientes



R. K. Kerk te Santa Cruz (gerestaureerd in 1952) * C. Church at Santa Cruz (rebuilt in 1952) * Iglesia catolica de Santa Cruz (reconstruïde en 1952)



Papaya-boomen * Papaya Trees * Papayos



Voor Anker * At Anchor * Vapor petrolero enclada



In den regentijd (Nov.-Jan.) * In the rainy season * En tiempo de lluvia



Bij zonsondergang * Sunset over the Caribbean * Puesto del sol



Leemen hut met erfje * House of loam * Cabana de lodo



Bij Sabaneta * Near Sabaneta * Cocal en Sabaneta



Maïsoogst (Januari) * Harvest of maize * Cosecho de maiz



Het opvangen van het aloësap * Gathering the juice of the aloes
Recogiendo el jugo del aloc.



Oude Goudwasserij bij Balashi * Abandoned Gold mill at Balashi
Machacador de cuarzo abandonado



Modern en antiek vervoer * Two ways of transportation
Transportacion moderna y classica



Bij den waterput * At the waterwell * Pozo natural



Diorietblokken bij Santa Cruz * Huge diorite stones * Piedras de Diorita



Op de terreinen van de Arend Petr. Mij.

*

In the Concession of the Eagle Petr. Co.

*



Dentro la concession de la „Arend Petr.” Ca.



Oud huis van leem * Old Aruban house in the country * Habitación de Campo



Boomgroeiing veroorzaakt door passaatwind (Divi-divi)
Bizarre growing, caused by tradewind * Según el viento crecen los arboles

DEEL IV *

IN DE CONCESSIE VAN DE
LAGO OIL & TRANSPORT CO.

* PART IV



Gezicht in het „kamp”

*

View in the „Camp”

*

Vista en el „Campamento”



Eenige types van bungalows

*

Some specimen of bungalows

*

Diferente tipos de habitaciones





Directeurswoning * General Manager's House * Casa del Gerente



Clubhuis * Clubhouse * Club de recreacion



Flatwoning voor vrijgezellen * Bachelor Quarter * Cuartos para solteros



De groote eetzaal voor ongetrouwden * The Dininghall * El Comedor

28



Bad- en zwemplaatsen *



The Beach * Balnearios



Natuurlijke brug * Natural bridge * Puente natural



De woeste Noordkust * Waves breaking on the coast * La costa brava



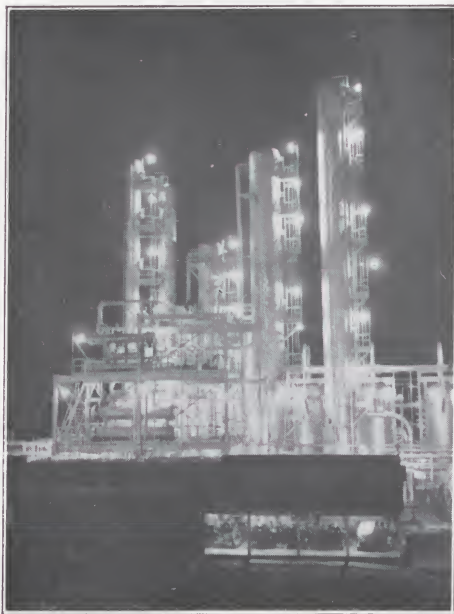
Nachtopname van de raffinaderij

*

Nightview of the Refinery

*

Vista nocturna de la Refineria

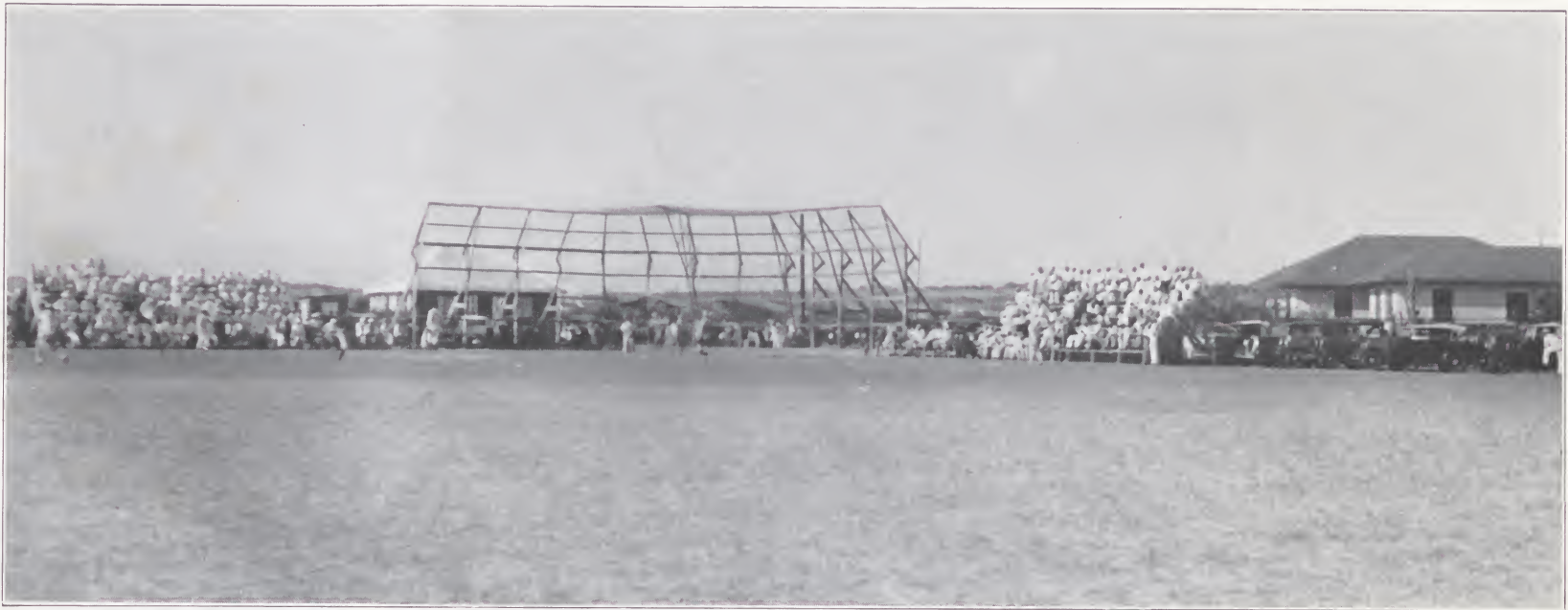


Stabilizing and absorption plant



Stabilizing and splitting plant

SPORT



Een „Baseball“-match op Zondagmiddag

*

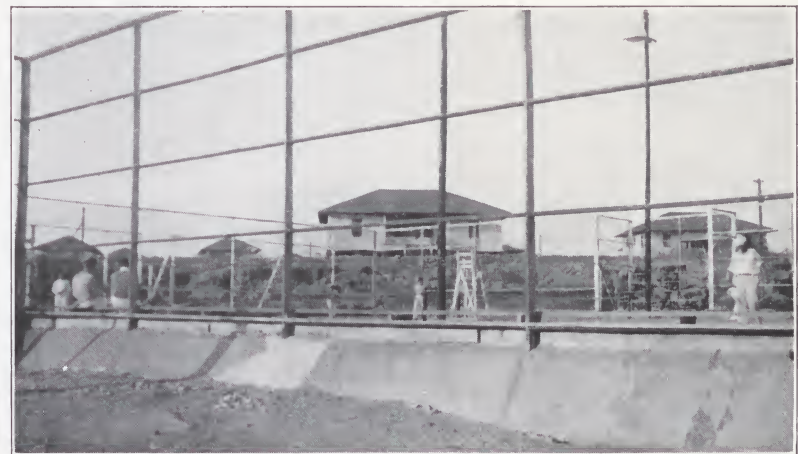
Baseball on Sunday

*

„Baseball“ al Domingo



Voetbalmatch in het Sportpark „Wilhelmina“, Oranjestad * Footballmatch in Oranjestad * Match de balompie.



Tennisbaan * Tenniscourt * Juego de pelota en el campamento del Lago Petr. Ca.









**Biblioteca
Nacional Aruba**

This work is made available to the public courtesy of:
Biblioteca Nacional Aruba, Departamento Arubiana-Caribiana
(National Library of Aruba, National and Special Collections Department)

Original file location: <https://archive.org/details/bibliotecanacionalaruba>

For questions about this work, requests for use of (high-resolution) original master images, etc.,
please contact us at:

Biblioteca Nacional, Dept. Arubiana/Caribiana

Address Bachstraat 5, Oranjestad, Aruba

Phone +297 582-6924

Fax +297 583-8485

Email info@bibliotecanacional.aw

Web <http://www.bibliotecanacional.aw/pages/arubiana-caribiana/>

Facebook <http://facebook.com/bnaarubiana>

(Please include the unique identifier/URL/filename of the document when contacting us)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.



You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

Attribution — You must give **appropriate credit**,

[to **Biblioteca Nacional Aruba**, linking to the original URL of this source document]

provide a link to the license [<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>],

and indicate if changes were made.

You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.